Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 5 päivänä helmikuuta 1993,

eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista rekisteröityjen hevosten sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitettujen hevosten tuonnissa

(93/197/ETY)

(EYVL L 86, 6.4.1993, s. 16)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission päätös 93/344/ETY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1993	L 138	11	9.6.1993
►**M2**	Komission päätös 93/510/ETY, tehty 21 päivänä syyskuuta 1993	L 238	45	23.9.1993
►**M3**	Komission päätös 93/682/EY, tehty 17 päivänä joulukuuta 1993	L 317	82	18.12.1993
►**M4**	Commission Decision 94/453/EC of 29 June 1994 (*)	L 187	11	22.7.1994
►**M5**	Komission päätös 94/561/EY, tehty 27 päivänä heinäkuuta 1994	L 214	17	19.8.1994
►**M6**	Komission päätös 95/322/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1995	L 190	9	11.8.1995
►**M7**	Komission päätös 95/323/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1995	L 190	11	11.8.1995
►**M8**	Komission päätös 95/536/EY, tehty 6 päivänä joulukuuta 1995	L 304	49	16.12.1995
►**M9**	Komission päätös 96/81/EY, tehty 12 päivänä tammikuuta 1996	L 19	53	25.1.1996
►**M10**	Komission päätös 96/82/EY, tehty 12 päivänä tammikuuta 1996	L 19	56	25.1.1996
►**M11**	Komission päätös 96/279/EY, tehty 26 päivänä helmikuuta 1996	L 107	1	30.4.1996
►**M12**	Komission päätös 97/10/EY, tehty 12 päivänä joulukuuta 1996	L 3	9	7.1.1997
►**M13**	Komission päätös 97/36/EY, tehty 18 päivänä joulukuuta 1996	L 14	57	17.1.1997
►**M14**	Komission päätös 97/160/EY, tehty 14 päivänä helmikuuta 1997	L 62	39	4.3.1997
►**M15**	Komission päätös 98/360/EY, tehty 18 päivänä toukokuuta 1998	L 163	44	6.6.1998
►**M16**	Komission päätös 98/594/EY, tehty 6 päivänä lokakuuta 1998	L 286	53	23.10.1998
►**M17**	Komission päätös 1999/228/EY, tehty 5 päivänä maaliskuuta 1999	L 83	77	27.3.1999
►**M18**	Komission päätös 1999/236/EY, tehty 17 päivänä maaliskuuta 1999	L 87	13	31.3.1999
►**M19**	Komission päätös 1999/252/EY, tehty 26 päivänä maaliskuuta 1999	L 96	31	10.4.1999
►**M20**	Komission päätös 1999/613/EY, tehty 10 päivänä syyskuuta 1999	L 243	12	15.9.1999
►**M21**	Komission päätös 2000/209/EY, tehty 24 päivänä helmikuuta 2000	L 64	22	11.3.2000
►**M22**	Komission päätös 2001/117/EY, tehty 26 päivänä tammikuuta 2001	L 43	38	14.2.2001
►**M23**	Komission päätös 2001/611/EY, tehty 20 päivänä heinäkuuta 2001	L 214	49	8.8.2001
►**M24**	Komission päätös 2001/619/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 2001	L 215	55	9.8.2001
►**M25**	Komission päätös 2001/754/EY, tehty 23 päivänä lokakuuta 2001	L 282	81	26.10.2001

(*) Tätä asiakirjaa ei ole julkaistu suomenkielisenä.

Muutettu:

►**A1**	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja	C 241	21	29.8.1994
	(mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	L 1	1	1.1.1995

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EYVL L 78, 20.3.1997, s. 54 (97/160/EY)

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 5 päivänä helmikuuta 1993,

eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista rekisteröityjen hevosten sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitettujen hevosten tuonnissa

(93/197/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista elävien hevoseläinten liikkuvuuden ja kolmansista maista tapahtuvan tuonnin osalta 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/426/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/36/ETY ([2]), ja erityisesti sen 15 artiklan a kohdan ja 16 artiklan,

sekä katsoo, että

neuvoston päätöksessä 79/542/ETY ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 93/100/ETY ([4]), on vahvistettu luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat tiettyjen eläinten, erityisesti hevoseläinten, tuonnin,

samoin olisi tarpeen ottaa huomioon tiettyjen tässä luettelossa olevien kolmansien maiden aluejako, joka sisältyy komission päätökseen 92/160/ETY ([5]), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 92/161/ETY ([6]),

kansalliset vastuulliset eläinlääkintäviranomaiset ovat sitoutuneet 24 tunnin kuluessa ilmoittamaan komissiolle ja jäsenvaltioille teleksillä, telefaksilla tai sähkeellä vahvistuksen Maailman eläintautijärjestön (OIE) A ja B luetteloissa mainittujen hevoseläinten tautien tai tartuntojen esiintymisestä tai rokotuspäätöksestä näitä tauteja vastaan tai aiheellisessa määräajassa kaikki ehdotukset muutoksiksi kansallisissa hevoseläinten tuonnissa sovellettavissa säännöissä,

jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuontia varten vahvistettavia vaatimuksia sovelletaan, sanotun rajoittamatta neuvoston direktiivin 86/469/ETY ([7]) vaatimuksia, jonka mukaan mitään tyreostaattisia, estrogeenisiä, androgeenisiä tai gestageenisiä aineita ei käytetä hevoseläinten lihotustarkoituksessa,

jäsenvaltiot tuovat hevoseläimiä neuvoston direktiivin 91/496/ETY ([8]), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 92/438/ETY ([9]), säännösten mukaisesti, jossa vahvistetaan kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkärintarkastusten järjestämistä koskevat periaatteet,

tiettyjen kolmansien maiden kesken vallitsevat samanlaiset eläinten terveystilanteet oikeuttavat useamman eläinten terveysalueen vahvistamisen hevoseläinten tuonnissa,

eri hevoseläinlajeilla on omat tunnusomaiset ominaisuutensa ja niiden tuonti sallitaan eri tarkoituksissa; tämän vuoksi olisi vahvistettava eläinten terveyttä koskevia erityisedellytyksiä rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa,

---

([1]) EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 42
([2]) EYVL N:o L 157, 10.6.1992, s. 28
([3]) EYVL N:o L 146, 14.6.1979, s. 15
([4]) EYVL N:o L 40, 17.2.1993, s. 23
([5]) EYVL N:o L 71, 18.3.1992, s. 27
([6]) EYVL N:o L 71, 18.3.1992, s. 29
([7]) EYVL N:o L 275, 26.9.1986, s. 36
([8]) EYVL N:o L 268, 24.9.1991, s. 56
([9]) EYVL N:o L 243, 25.8.1992, s. 27

▼B

on erilaisia terveystilanteita, joiden vuoksi vuoksi olisi tarpeen vahvistaa useampia terveystodistuksia rekisteröidyille hevoseläimille sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitetuille hevoseläimille, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden on sallittava rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonti, jotka:

— ovat lähtöisin liitteessä I olevista maista,
— täyttävät liitteessä II vahvistetuista todistuksista sopivan terveystodistuksen vaatimukset.

Sanotun rajoittamatta päätöksen 92/160/ETY määräysten noudattamista.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼B

LIITE I

▼A1

Ryhmä A

▼M11

Grönlanti, Islanti, Sveitsi

▼B

Ryhmä B

▼M15

Australia (AU), ►M22 ——————— ◄ Bulgaria (BG), Valko-Venäjä (BY), Kypros (CY), Tšekin tasavalta (CZ), Viro (EE), Kroatia (HR), Unkari (HU), ►M18 Kirgisia (1) (2) (KG), ◄ Liettua (LI), Latvia (LV), entisen Jugoslavian tasavalta Makedonia (807), Uusi-Seelanti (NZ), Puola (PL), Romania (RO), Venäjä (1) (RU), Slovakian tasavalta (SK), Slovenia (SL), Ukraina (UA) ja Jugoslavian liittotasavalta (YU)

▼B

Ryhmä C

▼M21

Kanada (CA), Hongkong (HK), Japani (JP), Korean tasavata (KR), Macao (MO), Malesian niemimaa (MY), Singapore (SG), Thaimaa (TH), Amerikan yhdysvalat (US)

▼B

Ryhmä D

▼M24

Argentiina (AR), Barbados (2) (BB), Bermuda (2) (BM), Bolivia (2) (BO), Brasilia (1) (BR), Chile (CL), Kuuba (2) (CU), Jamaika (2) (JM), Meksiko (1) (MX), Peru (1) (2) (PE), Paraguay (PY), Uruguay (UY)

▼B

Ryhmä E

▼M17

Algeria (DZ), Bahrain (2) (BH), Egypti (1) (2) (EG), Israel (IL), Jordania (2) (JO), Kuwait (2) (KW), Libanon (2) (LB), Libya (2) (LY), Malta (MT), Marokko (MA), Mauritius (MU), Oman (2) (OM), Qatar (2) (QA), Saudi-Arabia (1) (2) (SA), Syyria (2) (SY), Tunisia (TN), Yhdistyneet arabiemiirikunnat (2) (AE)

▼M12

Ryhmä F

Etelä-Afrikka (1)

▼M25

Ryhmä G

Saint-Pierre ja Miquelon (PM)

(1) Maan aluejako määritelty komission päätöksessä 92/160/ETY.
(2) Ainoastaan rekisteröidyt hevoset.

▼B

LIITE II

A. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä A luetelluista kolmansista maista.

B. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä B luetelluista kolmansista maista.

C. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä C luetelluista kolmansista maista.

D. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä D luetelluista kolmansista maista.

E. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä E luetelluista kolmansista maista.

▼M12

F. Terveystodistus — ryhmään F kuuluvat kolmansista maista tuotavat rekisteröidyt hevoseläimet ja jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitetut hevoseläimet.

▼M25

G. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä G luetelluista kolmansista maista.

▼B

- A -

TERVEYSTODISTUS

►(1) rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa yhteisön alueelle Sveitsistä, Grönlannista, Islannista ◄

Todistuksen numero:.....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1):.....

Vastuullinen ministeriö: .....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite:.....

I Eläimen tunnistustiedot

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus (*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja:.....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II Eläimen alkuperä ja määräpaikka

Hevoseläin lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

suoraan: .....
(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

– jalan (2)

tai

– rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa: .....

.....
(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai laivan nimi) (2)

Lähettäjän nimi ja osoite:.....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite:.....

.....

►(1) M11

▼B

III Terveystiedot

Minä allekirjoittanut todistan, että edellä kuvattu eläin täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan, mukaan lukien VEE), näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita (3).

c) Sitä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

d) Vientiä edeltävän kolmen kuukauden ajan (►(1) tai syntymästä alkaen, jos eläin on alle kolmen kuukauden ikäinen tai tuonnista alkaen, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä viimeisten kolmen kuukauden aikana ◄) se on ollut lähettäjämaassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja lähettämistä edeltävän viimeisen 30 päivän ajan se on ollut eristettynä hevoseläimistä, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

e) Se on lähtöisin alueelta, tai jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, kolmannen maan alueen osasta, jossa:

i) viimeisen kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) – viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (2)

tai

– eläimelle on tehty, ... päivänä (4) otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana seroneutralisaatiokoe negatiivisin tuloksin 1/12 vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi (2),

►(2) v) jos edellä kuvailtu hevoseläin on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (2),

tai

– eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (4) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4 (2),

tai

– eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (4) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (2),

tai

– eläin rokotettiin ... päivänä (4) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perusrokotusta varten (2) ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein.

Ohjelmat perusrokotusta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: – Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.
– Osoittakaa asianmukaisin todistuksin tulokset ennen rokotusta ja rokotuksen jälkeen sekä uusintarokotus.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui virallisen eläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui virusneutralisaatiokokeella negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180-270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteeen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi. ◄

►(1) M2
►(2) M9

▼B

f) Se ei ole lähtöisin kolmannen maan alueelta tai jostakin sen alueesta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta ja

– sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (2),

– se on ..... päivänä (4) rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan.

g) Sitä ei ole hankittu tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eikä se ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin, jotka ovat lähtöisin tiloilta, joihin sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta, kuusi kuukautta alkaen siitä päivästä, kun kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu,

ii) näivetystaudin osalta siihen päivään asti, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin,

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden aikana,

iv) raivotaudin osalta yhden kuukauden aikana viimeisestä tapauksesta,

v) pernaruton osalta 15 vuorokauden aikana viimeisestä tapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei ole minkäänlaisia oireita hevosen tarttuvasta kohtutulehduksesta (CEM) eikä se ole lähtöisin tilalta, jossa olisi viimeisen kahden kuukauden aikana epäilty esiintyvän hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM) eikä se ole ollut epäsuorasti tai suoraan kosketuksissa sukupuolitse hevoseläimiin, joiden on todettu tai epäillään sairastavan hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM).

i) Parhaan tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvasta taudista tai tartuntataudista kärsivien hevoseläinten kanssa tämän ilmoituksen antamista edeltäneen 15 vuorokauden aikana.

j) Sille on tehty, ... päivänä (4) otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 30 päivän aikana negatiivisin tuloksin:

►(1)– i) Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi (2), tai

ii) jos eläin on ollut syntymästään saakka Islannissa, todistetaan, että Islanti on näivetystaudista virallisesti vapaa (2). ◄

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edellä kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa (2))

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

►(1) 2. Eläin on joko ollut syntymästään (3) asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin
(viejämaa)

Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa (3) tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista (3).◄

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

(1) Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Tarpeeton viivataan yli.
(3) Todistus on annettava sinä päivänä, jona eläin lastataan lähetettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä lastaamista edeltävänä arkipäivänä.
(4) Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset sekä rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).

►(1) M19

▼B

- B -

TERVEYSTODISTUS

►(1) Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten tuonnissa Kirgisiasta (1) sekä rekisteröityjen hevosten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa Australiasta, ►(2)—— ◄ Bulgariasta, entisestä Jugoslavian tasavallasta Makedoniasta, Jugoslavian liittotasavallasta, Kroatiasta, Kyproksesta, Latviasta, Liettuasta, Puolasta, Romaniasta, Slovakiasta, Sloveniasta, Tšekistä, Ukrainasta, Unkarista, Uudesta-Seelannista, Valko-Venäjältä, Venäjältä (1) ja Virosta ◄

Todistuksen numero: .....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1): .....

Vastuullinen ministeriö: .....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite: .....

I **Eläimen tunnistustiedot**

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus (*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja: .....

(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II **Eläimen alkuperä ja määräpaikka**

Hevoseläin lähetetään: .....

(lähetyspaikka)

suoraan: .....

(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

– jalan (2)

tai

– rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa: .....

.....

(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai nimi) (2)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III **Terveystiedot**

Minä allekirjoittanut todistan, että edellä kuvattu eläin täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan, mukaan lukien VEE), näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita (3).

►(1) M18

►(2) M22

▼B

c) Sitä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

d) Vientiä edeltävän kolmen kuukauden ajan (►(1) tai syntymästä alkaen, jos eläin on alle kolmen kuukauden ikäinen tai tuonnista alkaen, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä viimeisten kolmen kuukauden aikana ◄) se on ollut lähettäjämaassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja lähettämistä edeltävän viimeisen 30 päivän ajan se on ollut eristettynä karanteenitilassa.

e) Se on lähtöisin alueelta, tai jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, kolmannen maan alueen osasta, jossa:

i) viimeisen kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) – viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (2)

tai

– eläimelle on tehty, ... päivänä (4) otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana seroneutralisaatiokoe negatiivisin tuloksin 1/12 vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi (2),

►(2) v) jos edellä kuvailtu hevoseläin on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (2),

tai

– eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (4) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4 (2),

tai

– eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (4) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (2),

tai

– eläin rokotettiin ... päivänä (4) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perusrokotusta varten (2) ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein.

Ohjelmat perusrokotusta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: – Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.
– Osoittakaa asianmukaisin todistuksin tulokset ennen rokotusta ja rokotuksen jälkeen sekä uusintarokotus.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui virallisen eläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui virusneutralisaatiokokeella negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180-270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi. ◄

►(1) M2
►(2) M9

▼B

f) Se ei ole lähtöisin kolmannen maan alueelta tai jostakin sen alueesta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta ja

– sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (2),

– se on ..... päivänä (4) rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (2).

g) Sitä ei ole hankittu tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eikä se ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin, jotka ovat lähtöisin tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyviin perustein kieltoja:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta, kuusi kuukautta alkaen siitä päivästä, kun kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu,

ii) näivetystaudin osalta siihen päivään asti, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin,

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden aikana,

iv) raivotaudin osalta yhden kuukauden aikana viimeisestä tapauksesta,

v) pernaruton osalta 15 vuorokauden aikana viimeisestä tapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei ole minkäänlaisia oireita hevosen tarttuvasta kohtutulehduksesta (CEM) eikä se ole lähtöisin tilalta, jossa olisi viimeisen kahden kuukauden aikana epäilty esiintyvän hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM) eikä se ole ollut epäsuorasti tai suoraan kosketuksissa sukupuolitse hevoseläimiin, joiden on todettu tai epäillään sairastavan hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM).

i) Parhaan tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvasta taudista tai tartuntataudista kärsivien hevoseläinten kanssa tämän ilmoituksen antamista edeltäneen 15 vuorokauden aikana.

j) Sille on tehty, ... päivänä (4) otetuilla verinäytteillä (5), tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana negatiivisin tuloksin:

– Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi,

– komplementin sitoutumistesti astumataudin toteamiseksi (6), laimennussuhteella 1/10,

– komplementin sitoutumistesti räkätaudin toteamiseksi (6), laimennussuhteella 1/10.

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla voimassaoloaikaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edellä kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa (2))

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

►(2) 2. **Eläin on joko ollut syntymästään (3) asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin**
(viejämaa)
Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa (3) tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista (3). ◄

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

(1) Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Tarpeeton viivataan yli.
(3) Todistus on annettava sinä päivänä, jona eläin lastataan lähetettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä siirtämistä edeltävänä arkipäivänä.
(4) Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).
►(1)(5) Tämän todistuksen soveltamisalaan kuuluvien maiden osalta, lukuun ottamatta Australiaa, Kyprosta ja Uutta-Seelantia, laboratoriokokeet on tehtävä määrämaana olevan jäsenvaltion hyväksymässä laboratoriossa. Laboratorion vahvistamat koetulokset on liitettävä eläimen mukana olevaan terveystodistukseen. ◄
(6) Räkätaudin ja astumataudin toteamiseen vaadittavat kokeet eivät koske Australiaa ja Uutta-Seelantia.

►(1) M3
►(2) M19

▼B

- C -

TERVEYSTODISTUS

►(1) rekisteröityjen hevosten tuonnissa yhteisön alueelle Hongkongista, Japanista, Korean tasavallasta, Macaosta, Malesian niemimaalta, Singaporesta ja Thaimaasta sekä rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa yhteisön alueelle Kanadasta ja Amerikan yhdysvalloista ◄

Todistuksen numero: .....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1): .....

Vastuullinen ministeriö: .....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite: .....

I **Eläimen tunnistustiedot**

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus(*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II **Eläimen alkuperä ja määräpaikka**

Hevoseläin lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

suoraan: .....
(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa: .....
.....
(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....
.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....
.....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa(1) : .....
.....

Vastuullinen ministeriö: .....
.....

III **Terveystiedot**

Minä allekirjoittanut todistan, että edellä kuvattu eläin täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan, mukaan lukien VEE), näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita (2).

►(1) M21

▼B

c) Sitä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

d) Vientiä edeltävän kolmen kuukauden ajan (►(1) tai syntymästä alkaen, jos eläin on alle kolmen kuukauden ikäinen tai tuonnista alkaen, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä viimeisten kolmen kuukauden aikana ◄) se on ollut lähettäjämaassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja lähettämistä edeltävän viimeisen 30 päivän ajan se on ollut eristettynä karanteenitilalla ennen vientiä.

e) Se on lähtöisin alueelta, tai jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, kolmannen maan alueen osasta, jossa:

i) viimeisen kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) – viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (3)

tai

– eläimelle on tehty, ... (4) otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana seroneutralisaatiokoe negatiivisin tuloksin 1/12 vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi (3),

►(2) v) jos edellä kuvailtu hevoseläin on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3),

tai

– eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (4) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4 (3),

tai

– eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (4) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3),

tai

– eläin rokotettiin ... päivänä (4) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perusrokotusta varten (3) ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein.

Ohjelmat perusrokotusta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: – Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.
– Osoittakaa asianmukaisin todistuksin tulokset ennen rokotusta ja rokotuksen jälkeen sekä uusintarokotus.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui virallisen eläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui virusneutralisaatiokokeella negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180-270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi.◄

f) Se ei ole lähtöisin kolmannen maan alueelta tai jostakin sen alueesta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta ja

– sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3),

– se on ..... päivänä (4) rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3).

►(1) M2
►(2) M9

▼B

g) Sitä ei ole hankittu tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eikä se ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin, jotka ovat lähtöisin tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyviin perustein kieltoja:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta, kuusi kuukautta alkaen siitä päivästä, kun kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu,

ii) näivetystaudin osalta siihen päivään asti, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin,

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden aikana,

iv) raivotaudin osalta yhden kuukauden aikana viimeisestä tapauksesta,

v) pernaruton osalta 15 vuorokauden aikana viimeisestä tapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei ole minkäänlaisia oireita hevosen tarttuvasta kohtutulehduksesta (CEM) eikä se ole lähtöisin tilalta, jossa olisi viimeisen kahden kuukauden aikana epäilty esiintyvän hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM) eikä se ole ollut epäsuorasti tai suoraan kosketuksissa sukupuolitse hevoseläimiin, joiden on todettu tai epäillään sairastavan hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM).

i) Parhaan tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvasta taudista tai tartuntataudista kärsivien hevoseläinten kanssa tämän ilmoituksen antamista edeltäneen 15 vuorokauden aikana.

j) Sille on tehty, ... päivänä [4] otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 30 päivän aikana negatiivisin tuloksin:

– Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi.

k) Joko se ei ole rokotettu venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä vastaan [3] tai se on .... [4] rokotettu kuljetusta edeltävän vähintään kuuden kuukauden aikana ennen eristystä [3].

l) Joko se on rokotettu inaktivoidulla rokotteella läntistä ja itäistä hevosen enkefalomyeliittiä vastaan ..... päivänä [3] [4] [5] tai japanilaista B enkefalomyeliittiä vastaan ..... päivänä [3] [4] [5], viimeisen kuuden kuukauden aikana, mutta yli 30 päivän kuluessa viennistä [4], tai sille on tehty kokeita hemaglutinaation inhibitiotestillä läntisen ja itäisen hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi 21 päivän välein otetulla kahdella verinäytteellä, joista jälkimmäisen on oltava otettu lähettämistä edeltävän kymmenen päivän aikana, ... päivänä [4] ja ..... päivänä [4], negatiivisin tuloksin, jos sitä ei ole rokotettu [3] tai ilman vasta-aineen määrän kasvua [3], jos se on rokotettu yli kuusi kuukautta sitten.

►[1] m) **Jos hevoseläin tulee Thaimaasta, sille on tehty komplementin sitoutumistesti räkätaudin toteamiseksi ... [4] ja astumataudin toteamiseksi... [4] ; testi on tehtävä 21 päivän kuluessa viennistä negatiivisin tuloksin 1/10 [4] .** ◄

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla voimassaoloaikaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

►[1] M16

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edellä kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa (2))

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

►(1) 2. **Eläin on joko ollut syntymästään (3) asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin**
(viejämaa)

Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa (3) tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista (3). ◄

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

(1) Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Todistus on annetava sinä päivänä, jona eläin on lastattu lähetettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä lastaamista edeltävänä arkipäivänä.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).
(5) Läntisen ja itäisen hevosen enkefalomyeliitin rokotusta sekä testejä koskevia vaatimuksia sovelletaan ainoastaan Amerikan Yhdysvalloissa ja Kanadassa, japanilaista B enkefalomyeliitin rokotusta koskevia vaatimuksia sovelletaan ►(2) Hongkongissa, Japanissa, Korean tasavallassa, Macaossa, Malesian niemimaalla, Singaporessa ja Thaimaassa ◄.

►(1) M19
►(2) M21

▼B

- D -

TERVEYSTODISTUS

►(1) **rekisteröityjen hevosten tuonnissa yhteisön alueelle Barbadoksesta, Bermudalta, Boliviasta, Kuubasta, Jamaikalta ja Perusta (1) sekä rekisteröityjen hevoseläinten ja jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa yhteisön alueelle Argentiinasta, Brasiliasta (1), Chilestä, Meksikosta (1), Paraguaysta ja Uruguaysta** ◄

Todistuksen numero: .....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1): .....

Vastuullinen ministeriö: .....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite:.....

I **Eläimen tunnistustiedot**

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus(*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II **Eläimen alkuperä ja määräpaikka**

Hevoseläin lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

suoraan: .....
(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa:.....
(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....
.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....
.....

III Terveystiedot

Minä allekirjoittanut todistan, että edellä kuvattu eläin täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan, mukaan lukien VEE), näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita (2).

►(1) M24

▼B

c) Sitä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

d) Vientiä edeltävän kolmen kuukauden ajan (►(1) tai syntymästä alkaen, jos eläin on alle kolmen kuukauden ikäinen tai tuonnista alkaen, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä viimeisten kolmen kuukauden aikana ◄) se on ollut lähettäjämaassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja lähettämistä edeltävän viimeisen 30 päivän ajan se on ollut eristettynä karanteenitilassa ennen vientiä.

e) Se on lähtöisin alueelta, tai jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, kolmannen maan alueen osasta, jossa:

i) viimeisen kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) – viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (3)

tai

– eläimelle on tehty, ... päivänä (4) otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana seroneutralisaatiokoe negatiivisin tuloksin 1/12 vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi (3),

►(2) v) jos edellä kuvailtu hevoseläin on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3),

tai

– eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (4) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4 (3),

tai

– eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (4) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3),

tai

– eläin rokotettiin ... päivänä (4) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perusrokotusta varten (3) ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein.

Ohjelmat perusrokotusta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: – Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.
– Osoittakaa asianmukaisin todistuksin tulokset ennen rokotusta ja rokotuksen jälkeen sekä uusintarokotus.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui virallisen eläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui virusneutralisaatiokokeella negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180-270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi. ◄

f) Se ei ole lähtöisin kolmannen maan alueelta tai jostakin sen alueesta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta ja

– sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3),

– se on ..... päivänä (4) rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3).

►(1) M2
►(2) M9

▼B

g) Sitä ei ole hankittu tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eikä se ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin, jotka ovat peräisin tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyviin perustein kieltoja:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta, kuusi kuukautta alkaen siitä päivästä, kun kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu,

ii) näivetystaudin osalta siihen päivään asti, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin,

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden aikana,

iv) raivotaudin osalta yhden kuukauden aikana viimeisestä tapauksesta,

v) pernaruton osalta 15 vuorokauden aikana viimeisestä tapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei ole minkäänlaisia oireita hevosen tarttuvasta kohtutulehduksesta (CEM) eikä se ole lähtöisin tilalta, jossa olisi viimeisen kahden kuukauden aikana epäilty esiintyvän hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM) eikä se ole ollut epäsuorasti tai suoraan kosketuksissa sukupuolitse hevoseläimiin, joiden on todettu tai epäillään sairastavan hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM).

i) Parhaan tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvasta taudista tai tartuntataudista kärsivien hevoseläinten kanssa tämän ilmoituksen antamista edeltäneen 15 vuorokauden aikana.

j) Sille on tehty, ... päivänä [4] otetuilla verinäytteillä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana negatiivisin tuloksin:

– Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi,

– komplementin sitoutumistesti astumataudin toteamiseksi, laimennussuhteella 1/10,

– komplementin sitoutumistesti räkätaudin toteamiseksi, laimennussuhteella 1/10.

►(1)—— ◄

k) Joko sitä ei ole rokotettu venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä vastaan [3] tai se on .... [4] rokotettu kuljetusta edeltävän vähintään kuuden kuukauden aikana ennen eristystä [3].

l) Joko se on rokotettu inaktivoidulla rokotteella läntistä ja itäistä hevosen enkefalomyeliittiä vastaan ..... päivänä [4] viimeisen kuuden kuukauden aikana, mutta yli 30 päivän kuluessa viennistä [3], tai sille on tehty kokeita hemaglutinaation inhibitiotestillä läntisen ja itäisen hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi 21 päivän välein otetulla kahdella verinäytteellä, joista jälkimmäisen on oltava otettu lähettämistä edeltävän kymmenen päivän aikana, ... päivänä [4] ja ..... päivänä [4], negatiivisin tuloksin, jos sitä ei ole rokotettu [3] tai ilman vastaainemäärän kasvua, jos se on rokotettu yli kuusi kuukautta sitten [3].

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla voimassaoloaikaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

►(1) M10

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edellä kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa (3))

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

►(1) 2. Eläin on joko ollut syntymästään (3) asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin
(viejämaa)

Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa (3) tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista (3). ◄

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

(1) Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Todistus on annettava sinä päivänä, jona eläin on lastattu lähetettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä lastaamista edeltävänä arkipäivänä.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).

▼B

- E -

TERVEYSTODISTUS

►(1) **Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten tuonnissa yhteisön alueella Bahrainista, Egyptistä (1), Jordaniasta, Kuwaitista, Libanonista, Libyasta, Omanista, Qatarista, Saudi-Arabiasta (1), Syyriasta ja Yhdistyneistä arabiemiirikunnista sekä rekisteröityjen hevoseläinten ja jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa Algeriasta, Israelista, Maltasta, Marokosta, Mauritiukselta ja Tunisiasta** ◄

Todistuksen numero:.....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1):.....

Vastuullinen ministeriö:.....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite:.....

I Eläimen tunnistustiedot

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus(*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II Eläimen alkuperä ja määräpaikka

Hevoseläin lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

suoraan: .....
(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa: .....
.....
(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai nimi.)

Lähettäjän nimi ja osoite:.....
.....

Vastaanottajan nimi ja osoite:.....
.....

III Terveystiedot

Minä allekirjoittanut todistan, että edellä kuvattu eläin täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan, mukaan lukien VEE), näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita (2).

►(1) M17

▼B

c) Sitä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

►(2) d) Vientiä edeltävän kolmen kuukauden ajan (tai syntymästään asti, jos on kyse kolmea kuukautta nuoremmasta eläimestä, tai tuonnista alkaen, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä viimeisten kolmen kuukauden aikana) se on ollut lähettävässä maassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja sitä on pidetty hyväksytyssä karanteenitilassa tartuntaa levittäviltä hyönteisiltä suojattuna joko

– lähetetystä edeltävän 40 päivän aikana (3),

tai

– lähetystä Arabiemiirikunnista (AE) edeltävän 30 päivän aikana (3). ◄

e) Se on lähtöisin alueelta, tai jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, kolmannen maan alueen osasta, jossa:

i) viimeisen kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) – viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (3)

tai

– eläimelle on tehty, ... päivänä (4) otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana seroneutralisaatiokoe negatiivisin tuloksin 1/12 vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi (3),

►(1) v) jos edellä kuvailtu hevoseläin on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3),

tai

– eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (4) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4 (3),

tai

– eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (4) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3),

tai

– eläin rokotettiin ... päivänä (4) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perusrokotusta varten (3) ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein.

Ohjelmat perusrokotusta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: – Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.
– Osoittakaa asianmukaisin todistuksin tulokset ennen rokotusta ja rokotuksen jälkeen sekä uusintarokotus.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui virallisen eläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui virusneutralisaatiokokeella negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180-270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteeen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi. ◄

f) Se ei ole lähtöisin kolmannen maan alueelta tai jostakin sen alueesta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta ja

– sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3),

– se on ..... päivänä (4) rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3).

►(1) M9
►(2) M20

▼B

g) Sitä ei ole hankittu tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eikä se ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin, jotka ovat lähtöisin tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyviin perustein kieltoja:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta, kuusi kuukautta alkaen siitä päivästä, kun kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu,

ii) näivetystaudin osalta siihen päivään asti, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin,

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden aikana,

iv) raivotaudin osalta yhden kuukauden aikana viimeisestä tapauksesta,

v) pernaruton osalta 15 vuorokauden aikana viimeisestä tapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei ole minkäänlaisia oireita hevosen tarttuvasta kohtutulehduksesta (CEM) eikä se ole lähtöisin tilalta, jossa olisi viimeisen kahden kuukauden aikana epäilty esiintyvän hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM) eikä se ole ollut epäsuorasti tai suoraan kosketuksissa sukupuolitse hevoseläimiin, joiden on todettu tai epäillään sairastavan hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM).

i) Parhaan tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvasta taudista tai tartuntataudista kärsivien hevoseläinten kanssa tämän ilmoituksen antamista edeltäneen 15 vuorokauden aikana.

j) Sille on tehty, ... päivänä [4] otetuilla verinäytteillä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana negatiivisin tuloksin:

– Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi,

– komplementin sitoutumistesti astumataudin toteamiseksi, laimennussuhteella 1/10,

– TEXTE MANQUE

►[1]—— ◄

►[2] k) **Sille on tehty neuvoston direktiivin 90/426/ETY liitteessä D kuvattu koe afrikkalaisen hevosruton toteamiseksi joko**

– **kahdesti verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein... päivänä [4] ja... päivänä [4] ja joista jälkimmäisen on oltava otettu 10 päivän kuluessa viennistä [3], ja näiden kokeiden tulos on ollut negatiivinen, jos eläin ei ollut rokotettu [3], tai vasta-aineet eivät olleet lisääntyneet, jos eläin oli rokotettu [3],**

tai

– **kertaalleen verinäytteestä, joka on otettu 10 päivän kuluessa viennistä... [4], ja kokeen tulos oli negatiivinen, jos eläin on tarkoitettu lähetettäväksi Arabiemiirikunnista (AE) [3].** ◄

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

►[1] M10

►[2] M20

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edellä kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa (1))

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

►(1) 2. **Eläin on joko ollut syntymästään (3) asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin**
(viejämaa)

Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa (3) tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista (3). ◄

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

(1) Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Todistus on annettava sinä päivänä, jona eläin on lastattu lähetettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä lastaamista edeltävänä arkipäivänä.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).

▼M12

-F-

TERVEYSTODISTUS

rekisteröityjen hevosten maahantuontiin yhteisön alueelle Etelä-Afrikasta (1)

Todistuksen numero: .....

Lähettävä kolmas maa (1): .....

Vastuussa oleva ministeriö: .....

I. **Hevosen tunnistustiedot**

a) Tunnistusasiakirjan (eläinpassin) n:o: .....

b) Antanut: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II. **Hevosen alkuperä ja määräpaikka**

Hevonen lähetetään: .....
(lähetyspaikan nimi)

suoraan: .....
(määräpaikkana oleva jäsenmaa ja paikkakunta)

lennolla: .....
(lennon n:o)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

.....

III. **Terveystiedot**

Minä, allekirjoittanut .....
(maan nimi)

virkaeläinlääkäri, todistan, että edellä kuvailtu hevonen:

a) on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista ilmoittaminen on pakollista: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, kaiken tyyppiset hevosen enkefalomyeliitit venezuelalainen hevosen enkefalomyeliitti mukaan lukien, hevosen tarttuva anemia, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto;

b) on tutkittu tänään eikä siinä ole todettu mitään kliinisiä taudinoireita (2);

c) ei ole tarkoitus teurastaa kansallisen tartuntatautien hävittämisohjelman vuoksi;

d) on oleskellut lähtöpaikkana olevan maan aluella (1) vientiä välittömästi edeltäneiden kolmen kuukauden ajan (tai syntymästään asti, jos hevonen on alle kolme kuukautta vanha, tai tulostaan asti, jos se on tuotu suoraan jostakin Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta edeltävien kolmen kuukauden aikana)

ja

on pidetty vientiä välittömästi edeltäneiden 40 päivän ajan ..... (5) ja ..... (5) välisenä aikana hyväksytyllä ..... karanteeniasemalla seuraavien edellytysten täyttyessä:

i) hevonen on pidetty tartuntaa levittävistä hyönteisistä vapaissa olosuhteissa pysyvästi (3)

tai

ii) hevonen on pidetty tartuntaa levittävistä hyönteisistä vapaassa tallissa päivittäin vähintään 2 tuntia ennen auringonlaskua ja 2 tuntia seuraavan päivän auringonnousun jälkeen välisen ajan, ja hevonen on saanut liikuntaa virallisen eläinlääkärin valvonnassa sen jälkeen, kun hevonen on käsitelty tehokkaalla hyönteiskarkotteella ennen tallista poistamista, ja ehdottomasti eristyksissä hevoseläimistä, joita ei valmisteltu vientiä varten sellaisin edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä tiukat kuin hevosia Euroopan yhteisöön tilapäisesti tuotaessa tai maahantuotaessa vaadittavat edellytykset (3);

▼M12

e) tulee sellaisen maan alueelta (1), jossa:

i) ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä viimeisten kahden vuoden aikana,

ii) ei ole esiintynyt astumatautia viimeisten kuuden kuukauden aikana,

iii) ei ole esiintynyt räkätautia viimeisten kuuden kuukauden aikana,

iv) ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia viimeisten kuuden kuukauden aikana (3)

tai

eläimen ..... (5) otetusta verinäytteestä tehtiin virusneutralisaatiokoe vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1: 12 (3) (4),

v) jos edellä kuvailtu hevonen on kuohimaton yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin,

— joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3)

tai

— eläimen ..... (5) otetusta verinäytteestä tehtiin virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1: 4 (3) (4)

tai

— eläimen ..... (5) otetusta siemennestenäytteestä tehtiin viruseristyskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3) (4)

tai

— eläin rokotettin ..... (5) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virallisen eläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella, seuraavan ensirokotusohjelman mukaisesti ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin väliajoin (3) (4);

Hevoseläinten virusarteriitin ensirokotusohjelmat:

Ohje: Viivatkaa yli rokotusohjelmat, joita ei ole sovellettu edellä kuvailtuun eläimeen.

a) Rokotus annettiin samana päivänä kuin verinäyte, joka myöhemmin osoittautui viruseristyskokeessa hevoseläinten virusarteriitin osalta negatiiviseksi laimennussuhtella 1: 4.

b) Rokotus annettiin enintään 15 päivää kestäneen virkaeläinlääkärin valvonnassa toteutetun eristyksen aikana, joka alkoi samana päivänä, jona otettiin verinäyte, joka virusneutralisaatiokokeessa osoittautui hevoseläinten virusarteriitin osalta negatiiviseksi laimennussuhteella 1: 4.

c) Rokotus annettiin eläimen ollessa 180—270 päivän ikäinen virkaeläinlääkärin valvonnassa toteutetussa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden ottamisen välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai väheneviksi virusneutralisaatiokokeessa hevoseläinten virusarteriitin osalta.

f) hevonen ei tule sellaisen maan alueelta (1), jossa Euroopan yhteisön lainsäädännön mukaan esiintyy afrikkalaista hevosruttoa, ja

— joko sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruotta vastaan (3)

tai

— se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan ..... (5) korkeintaan 24 kuukautta mutta vähintään 110 päivää ennen vientiä edeltävää eristämistä käyttäen rekisteröityä monitehoista rokotetta rokotteen valmistajan määräämällä tavalla (3) (4);

g) hevonen ei tule tilalta, johon on sovellettu eläinten terveyteen liittyvistä syistä kieltoja, joiden vuoksi edellytetään seuraavaa:

i) Jos kaikkia tilalla olevia taudille alttiita eläimiä ei teurastettu, kielto kesti:

— jos kyseessä oli hevosen enkefalomyeliitti, kuusi kuukautta alkaen päivästä, jolloin sairaat eläimet teurastettiin,

— jos kyseessä oli tarttuva anemia, sen ajan, mikä vaaditaan kahden kolmen kuukauden välein otetun Coggins-kokeen negatiivisen tuloksen saamiseksi tilalle jääneiltä eläimiltä sen jälkeen kun tartunnan saaneet eläimet teurastettiin,

— jos kyseessä oli vesicular stomatitis -tauti, kuusi kuukautta,

— jos kyseessä oli raivotauti, kuukausi viimeisestä todetusta tapauksesta,

— jos kyseessä oli pernarutto, 15 päivää viimeisestä todetusta tapauksesta;

▼M12

ii) jos kaikki tilalla olleet taudille alttiit eläimet teurastettiin, kielto kesti 30 päivää, tai jos kyseessä oli pernarutto, 15 päivää, siitä päivästä alkaen, jolloin eläinten hävittämisen jälkeen tehty tilojen desinfiointi saatiin tyydyttävästi päätökseen.

h) hevosella ei esiinny hevosen tarttuvan kohtutulehduksen kliinsiä taudinoreita eikä se tule tilalta, jossa on epäilty hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta viimeisen kahden kuukauden aikana eikä sillä ole ollut epäsuoraa tai parittelun yhteydessä suoraa kosketusta hevoseläimiin, joilla on tai epäillään olevan hevosen tarttuva kohtutulehdus;

i) hevonen ei parhaiden tietojeni mukaan ja omistajan tai omistajan edustajan ilmoituksen mukaan ole ollut kosketuksessa eläimiin, joilla ilmenee hevoseläimiin tarttuvan tartuntataudin kliinisiä oireita 15:een päivään ennen vientiä edeltävää eristystä;

j) hevoselle on tehty seuraavat kokeet negatiivisin tuloksin verinäytteestä, joka on otettu enintään 21 päivää ennen vientiä ..... ([4]) ([5]):

— hevoseläimen tarttuvan anemian osalta Coggins-koe

— astumataudin osalta komplementinsitoutumiskoe laimennussuhteella 1:5;

k) hevoselle on tehty afrikkalaisen hevosruton osalta kaksi komplementinsitoutumiskoetta direktiivin 90/426/ETY liitteen D mukaisesti verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ..... ([5]) ja ..... ([5]) ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää viennistä,

— joko negatiivisin tuloksin, jos sitä ei ole rokotettu ([3]) ([4])

tai

— ilman vasta-ainetason kohoamista, jos se on rokotettu ([3]) ([4]);

l) hevoselle on tehty hevosen enkefaloosin osalta kaksi ELISA-määritystä verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ..... ([5]) ja ..... ([5]) ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää viennistä

— joko negatiivisin tuloksin ([3]) ([4])

tai

— ilman vasta-ainetason kohoamista ([3]) ([4]).

IV. Hevonen kuljetetaan suoraan karanteeniasemalta lentokentälle tartuntaa levittäviltä hyönteisiltä suojatuissa olosuhteissa, ja se lähetetään Euroopan yhteisön jäsenvaltioon ilman että se on kosketuksissa muihin hevoseläimiin, joilla ei ole yhteisön todistusta joko rekisteröityjen hevosten pysyvää tuontia tai tilapäistä tuomista varten. Lentokone puhdistetaan ja desinfioidaan etukäteen lähetysmaassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja siihen suihkutetaan tartuntaa levittäviin hyönteisiin tehoavaa hyönteismyrkkyä juuri ennen nousua.

Omistajan tai omistajan edustajan allekirjoittama ilmoitus on osa todistusta.

V. Todistus on voimassa 10 päivää.

Päivämäärä	Paikkakunta	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus ([6])

.....

(Nimi suuraakkosin ja asema)

([1]) Jonkin maan alue tarkoittaa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti sen koko aluetta tai sen alueen osaa siten kuin päätöksessä 92/160/ETY, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna, määrätään.

([2]) Todistus on annettava sinä päivänä, jona hevonen lastataan määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon lähtöä varten, tai viimeisenä lastausta edeltävänä työpäivänä ja sen mukana on oltava tunnistusasiakirja (eläinpassi) hevosen yhteisössa oleskelun ajan.

([3]) Tarpeeton viivataan yli.

([4]) Tehdyt kokeet, niiden tulokset ja mahdollinen rokotus on merkittävä tunnistusasiakirjaan (eläinpassiin).

([5]) Merkitään päivämäärä.

([6]) Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri.

▼M12

Ilmoitus

Minä, allekirjoittanut ..... edellä kuvaillun hevosen omistaja (1) tai omistajan
(nimi painokirjaimin)
edustaja (1) ilmoitan, että:

1) Hevonen kuljetetaan suoraan ..... karanteeniasemalta määräpaikkana olevalle tilalle ilman että se on kosketuksissa muihin hevoseläimiin, joilla ei ole todistusta joko rekisteröityjen hevosten pysyvää tai tilapäistä yhteisöön tuontia varten.

2) Kuljetus tapahtuu siten, että eläimen terveydestä ja hyvinvoinnista huolehditaan tehokkaasti.

3) Hevonen ei ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin tarttuvaa tartuntatautia sairastavaan eläimeen vientiä edeltävien 15 päivän aikana.

....
(paikkakunta ja päivämäärä) (allekirjoitus)

Terveystodistuksennumero: .....

.....
(todistuksen allekirjoittavan virkaeläinlääkärin allekirjoitus) (2)

(1) Tarpeeton viivataan yli.
(2) Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painovärin.

▼**M25**

— G —

TERVEYSTODISTUS

rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa yhteisöön Saint-Pierre ja Miquelonista

Todistuksen numero: .....

Lähetettävä kolmas maa ([1]): .....

Vastuuministeriö: .....

I. Eläimen tunnistustiedot

Laji (hevonen, aasi, muuli, muuliaasi)	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja -tapa (*)

(*) Tähän todistukseen voidaan liittää passi, jonka avulla hevoseläin tunnistetaan edellyttäen, että sen numero on mainittu.

a) Tunnistusasiakirjan (passi) numero: .....

b) Antanut: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II. Hevoseläimen alkuperä ja määräpaikka

Hevoseläin lähetetään: .....
(lähetyspaikan nimi)

suoraan: .....
(määräjäsenvaltio ja -paikka)

lentoaluksella ([3])/laivalla ([3]):.....
(lennon numero tai laivan rekisterinimi)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III. Terveystiedot

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri .....
(maan nimi)

todistaa, että edellä kuvailtu eläin:

a) on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista ilmoittaminen on pakollista: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, kaiken tyyppiset hevosen enkefalomyeliitit venezuelalainen hevosen enkefalomyeliitti mukaan lukien, hevosen näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto;

b) on tutkittu tänään eikä siinä ole todettu mitään kliinisiä taudinoireita ([2]);

▼**M25**

c) sitä ei ole tarkoitus teurastaa kansallisen tartuntatautien hävittämisohjelman vuoksi;

d) on ollut lähetysmaan alueella (1) vähintään 90 päivää välittömästi ennen vientiä (tai syntymästään saakka, jos eläin on alle 90 päivän ikäinen, tai tuonnistaan saakka, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä edellisten 90 päivän aikana) tai vähintään 60 päivää tuonnistaan, jos se on tuotu liitteenä olevissa "tuonti- ja karanteenivaatimuksissa" täsmennettyjen edellytysten mukaisesti suoraan jostakin kolmannesta maasta alle 90 päivää ennen lähettämistään Euroopan yhteisöön, ja joka tapauksessa eläin on pidetty erillään hevoseläimistä, joilla on erilainen terveydellinen asema, viimeisten 30 päivän aikana ennen lähettämistä;

e) tulee sellaisen maan alueelta (1), jossa

i) viimeisten kahden vuoden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisten kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisten kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) viimeisten kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (3)

tai

eläimestä otetusta verinäytteestä, joka otettiin vientiä edeltäneiden 21 päivän aikana (3) tai tuonnin jälkeisen karanteenin aikana (3) . . . . . (5), tehtiin virusneutralisaatiotesti vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi ja tämän testin tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1:12 (3) (4),

v) jos kyseessä on kuohitsematon urospuolinen eläin, joka on yli 180 päivän ikäinen ja jota on pidetty yli 90 päivää lähetysmaassa;

— joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3)

tai

— eläimestä otetusta verinäytteestä, joka otettiin vientiä edeltäneiden 21 päivän aikana (3) tai tuonnin jälkeisen karanteenin aikana (3) . . . . . (5), tehtiin virusneutralisaatiotesti hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi ja tämän testin tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1:4 (3) (4)

tai

— eläimestä otetusta siemennestenäytteestä, joka otettiin vientiä edeltäneiden 21 päivän aikana (3) tai tuonnin jälkeisen karanteenin aikana (3) . . . . . (5), tehtiin viruseristystesti hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi ja tämän testin tulos oli negatiivinen (3) (4)

tai

— eläin rokotettiin . . . . . (5) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virallisen eläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella, seuraavan ensirokotusohjelman mukaisesti ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin väliajoin (3) (4).

Hevoseläinten virusarteriitin ensirokotusohjelmat:

Ohje: viivatkaa yli rokotusohjelmat, joita ei ole sovellettu edellä kuvailtuun eläimeen.

a) Rokotus annettiin päivänä, jona otettiin verinäyte, joka myöhemmin osoittautui viruseristystestissä hevoseläinten virusarteriitin osalta negatiiviseksi laimennussuhteella 1:4.

b) Rokotus annettiin enintään 15 päivää kestäneen virkaeläinlääkärin valvonnassa toteutetun eristyksen aikana, joka alkoi samana päivänä, jona otettiin verinäyte, joka virusneutralisaatiotestissä osoittautui hevoseläimen virusarteriitin osalta negatiiviseksi laimennussuhteella 1:4.

c) Rokotus annettiin eläimen ollessa 180—270 päivän ikäinen virkaeläinlääkärin valvonnassa toteutetussa eristyksessä. Eristysajan aikana kahden verinäytteen, joiden ottamisen välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai väheneviksi virusneutralisaatiotestissä hevoseläinten virusarteriitin osalta;

f) ei tule sellaisen maan alueelta (1), jossa yhteisön lainsäädännön mukaan esiintyy afrikkalaista hevosruttoa, ja

— joko sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3)

tai

— se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan . . . . . (5) enintään 24 kuukautta mutta vähintään 110 päivää ennen vientiä edeltävää eristämistä käyttäen rekisteröityä monitehoista rokotetta rokotteen valmistajan määräämällä tavalla (3) (4);

▼M25

g) ei tule tilalta, johon on sovellettu eläinten terveyteen liittyvistä syistä kieltoja, joiden vuoksi edellytetään seuraavaa:

i) Jos kaikkia tilalla olevia taudille alttiita eläimiä ei teurastettu, kielto kesti:

— jos kyseessä oli hevosen enkefalomyeliitti, kuusi kuukautta alkaen päivästä, jolloin sairaat hevoseläimet teurastettiin,

— jos kyseessä oli näivetystauti, sen ajan, joka vaaditaan kolmen kuukauden välein otetun kahden Cogginsin testin negatiivisen tuloksen saamiseksi tilalle jääneiltä eläimiltä sen jälkeen kun tartunnan saaneet eläimet teurastettiin,

— jos kyseessä oli vesicular stomatitis -tauti, kuusi kuukautta,

— jos kyseessä oli raivotauti, kuukausi viimeisestä todetusta tapauksesta,

— jos kyseessä oli pernarutto, 15 päivää viimeisestä todetusta tapauksesta;

ii) Jos kaikki tilalla olleet taudille alttiit eläimet teurastettiin, kielto kesti 30 päivää, tai jos kyseessä oli pernarutto, 15 päivää, siitä päivästä alkaen, jolloin eläinten hävittämisen jälkeen tehty tilojen desinfiointi saatiin tyydyttävästi päätökseen;

h) sille on tehty Cogginsin testi hevoseläinten näivetystaudin varalta negatiivisin tuloksin verinäytteestä, joka on otettu enintään 30 päivää ennen vientiä . . . . . ([5]);

i) sillä ei esiinny hevosen tarttuvan kohtutulehduksen kliinisiä taudinoireita eikä se tule tilalta, jossa on epäilty hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta viimeisen kahden kuukauden aikana eikä sillä ole ollut epäsuoraa tai parittelun yhteydessä suoraa kosketusta hevoseläimiin, joilla on tai epäillään olevan hevosen tarttuva kohtutulehdus;

j) ei parhaiden tietojeni mukaan ja omistajan tai omistajan edustajan ilmoituksen mukaan ole ollut 15 päivään ennen vientiä kosketuksessa eläimiin, joilla ilmeni hevoseläimiin tarttuvan tartuntataudin kliinisiä oireita.

IV. Hevoseläin lähetetään suoraan Euroopan yhteisössä olevaan määräjäsenvaltioon ilman että se on kosketuksissa muihin hevoseläimiin, joilla ei ole vähintään niiden vaatimusten mukaista todistusta, joita Euroopan yhteisössä sovelletaan pysyvään tuontiin. Lentoalus puhdistetaan ja desinfioidaan etukäteen lähetysmaassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella.

Omistajan tai omistajan edustajan allekirjoittama liitteenä oleva vakuutus on osa todistusta.

Liitteenä olevat ”tuonti- ja karanteeniedellytykset” ovat osa todistusta.

V. Tämä todistus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään matkan keston mukaan.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus (*)

. . . . . .
(Nimi suuraakkosin ja virka-asema)

(*) Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri.

([1]) Jonkin maan alue tarkoittaa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti sen koko aluetta tai sen alueen osaa siten kuin komission päätöksessä 92/160/ETY, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna, säädetään.
([2]) Todistus on annettava päivänä, jona hevoseläin lastataan lähetettäväksi määräjäsenvaltioon, tai viimeisenä arkipäivänä ennen lastausta.
([3]) Tarpeeton viivataan yli.
([4]) Tehdyt kokeet, niiden tulokset ja mahdollinen rokotus on merkittävä tunnistusasiakirjaan (eläinpassiin).
([5]) Lisätään päivämäärä.

▼**M25**

VAKUUTUS

Terveystodistuksen viitenumero: .....

Tämän todistuksen allekirjoittanut edellä kuvatun hevoseläimen omistaja ([1]) tai omistajan edustaja ([1]) .....
vakuuttaa, että (lisätään nimi suuraakkosin)

1. Hevoseläin kuljetetaan suoraan lähetystiloista määräpaikkana olevalle tilalle ilman että se on kosketuksissa muihin hevoseläimiin, joilla ei ole vähintään todistusta pysyvää Euroopan yhteisöön tuontia varten.

2. Eläin on joko ollut ..... :ssa/ssä (viejämaa) syntymästään saakka tai tuotu viejämaahan vähintään 60 päivää ennen tämän vakuutuksen antamista.

3. Hevoseläin ei ole ollut vientiä edeltävien 15 päivän aikana kosketuksissa hevoseläimiin tarttuvaa tartuntatautia sairastavaan eläimeen.

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

.....
(Todistuksen allekirjoittavan virkaeläinlääkärin allekirjoitus ([2])

([1]) Tarpeeton viivataan yli.
([2]) Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri.

▼M25

Saint-Pierre ja Miqueloniin alle kolme kuukautta ennen vientiä Euroopan yhteisöön tuotujen hevoseläinten tuonti- ja karanteeniedellytykset

Saint-Pierre ja Miqueloniin 90 päivää ennen vientiä Euroopan yhteisöön tuotujen hevoseläinten on täytettävä seuraavat vaatimukset:

1. **Oleskelupaikka ja karanteeni**

   1. Eläinten on täytynyt olla Saint-Pierre ja Miquelonissa vähintään 60 päivää.

   2. Välittömästi kolmannesta maasta saapumisen jälkeen eläimet on vietävä eristykseen hyväksytylle karanteeniasemalle vähintään 40 päivän ajaksi, ja ne on suojattava vektorihyönteisiltä.

   3. Karanteeniaseman on täytettävä vähintään päätöksen 93/197/ETY liitteessä II olevan G osan III jakson g kohdassa vahvistetut edellytykset sekä direktiivin 91/496/ETY, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna, liitteessä B vahvistetut vähimmäisvaatimukset.

   4. Karanteenin aikana hevoseläin ei saa joutua kosketukseen sellaisten hevoseläinten kanssa, joiden tuonti Euroopan unioniin ei ole sallittua.

2. **Eläinten terveystestit**

   1. Eläimelle on tehtävä seuraavat testit, joiden tulosten on vastattava eriteltyjä tuloksia, verinäytteistä, jotka on otettu aikaisintaan 21 päivää — jollei muuta aikarajaa ole täsmennetty — eristysajan alkamisen jälkeen.

      a) Cogginsin testi hevoseläinten näivetystaudin toteamiseksi negatiivisin tuloksin;

      b) komplementinsitoutumistesti astumataudin toteamiseksi negatiivisin tuloksin laimennussuhteella 1:5;

      c) komplementinsitoutumistesti räkätaudin toteamiseksi negatiivisin tuloksin laimennussuhteella 1:5;

      d) kaksi testiä afrikkalaisen hevosruton toteamiseksi direktiivin 90/426/ETY liitteen D mukaisesti verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenista vapauttamisen jälkeen,

         — negatiivisin tuloksin, jos eläintä ei ole rokotettu, tai

         — ilman vasta-ainetason kohoamista, jos se on rokotettu. Rokotuksesta on oltava virallinen merkintä eläimen tuontitodistuksessa [1]/ passissa [1];

      e) kaksi Elisa-testiä hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenin päättymisen jälkeen:

         — negatiivisin tuloksin, tai

         — ilman vasta-ainetason kohoamista;

      f) virusneutralisaatiotesti vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi negatiivisin tuloksin laimennussuhteella 1:12;

      g) kaksi hemaglutinaation inhibitiotestiä venezuelalaisen hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan 4. painoksen (Manual of Standards for diagnostic Tests and Vaccines) (2000) 2.5.12 luvun mukaisesti verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenin päättymisen jälkeen joko:

         — negatiivisin tuloksin, jos eläintä ei ole rokotettu, tai

         — ilman vasta-ainetason kohoamista, jos eläin on rokotettu TC-83-pohjaisella heikennetyllä rokotteella ja jos tämä rokotus on annettu vähintään kuusi kuukautta ennen tuontia. Rokotuksesta on oltava virallinen merkintä eläimen tuontitodistuksessa [1] /passissa [1];

      h) kaksi hemaglutinaation inhibitiotestiä läntisen ja itäisen hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi verinäytteistä, jotka on otettu vähintään 21 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenin päättymisen jälkeen joko:

         — negatiivisin tuloksin, jos eläintä ei ole rokotettu, tai

         — ilman vasta-ainetason kohoamista, jos eläin on rokotettu läntistä ja itäistä hevosen enkefalomyeliittiä vastaan inaktivoidulla rokotteella vähintään 30 päivää ja enintään kuusi kuukautta ennen tuontia. Rokotuksesta on oltava virallinen merkintä eläimen tuontitodistuksessa [1]/passissa [1];

      i) IgM:n toteamiseksi Elisa-testi Japanin B-enkefaliitin vasta-aineen varalta negatiivisin tuloksin taikka joko kaksi hemaglutinaation inhibitiotestiä verinäytteistä, jotka on otettu vähintään 21 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenin päättymisen jälkeen negatiivisin tuloksin tai korkeintaan nelinkertaisella vasta-ainepitoisuudella.

[1] Tarpeeton viivataan yli.

▼**M25**

2. Hevosen virusarteriitin toteamiseksi III jakson e kohdan v alakohdassa vaadittu testi on tehtävä karanteeniaikana kuohitsemattomille yli 180 päivän ikäisille urospuolisille eläimille, jotka ovat olleet Saint-Pierre ja Miquelonissa alle 90 päivää.

3. Laboratoriotestit on tehtävä hyväksytyssä laboratoriossa Euroopan yhteisössä.

4. Kaikki laboratoriotetit sekä niiden tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin) tai niistä on liitettävä jäljennös todistukseen.